

爱迪生通讯

华夏中文学校爱迪生分校校刊 第 215 期 2016 年 5 月 28 日

Hua Xia Edison Chinese School Newsletter 本期 2 页

School location: 50 Blvd of Eagles, Edison NJ 08817

学校网址: www.hxedison.org 编辑: 林英泽

2016-2017 学年我校选举

今年的校长, 副校长, 家长会会长, 理事会理事的选举将于6月5日下午2:00-4:00在学校大厅举行。本期通讯刊登了候选人的简历。候选人将于2:00 在大厅与家长见面。希望各位家长积极参与并踊跃投票。

在此我校对2015-2016学年期间魏东、吴强、王旭涛、曹国梁、沈湘、周旋、钱晓红、朱海洋和陈华能在百忙之中抽时间为我校服务表示由衷的感谢。同时也希望各位家长, 特别是年轻的家长们, 能积极参与到学校的各项工作和活动中来。把我们的中文学校越办越好。

**** 候选人简历 ****

校长候选人: 魏东

毕业于清华大学电机工程系并获得工程学士学位。曾在西门子中国有限公司就职。来美后就读 新泽西理工学院并获得硕士和博士学位。毕业后就职于西门子研究院至今, 从事自动化工程技术的研究与开发。我和太太林峥育有一个女儿, 现已十岁, 就读于爱迪生中文学校五年级。全家人积极参与中文学校及社区的各项活动。

我于 2012 年 - 2013 年任华夏爱迪生中文学校家长会会长, 2013 年至 2015 年就任副校长, 并在 2015 年至 2016 年就任校长。华夏爱迪生中文学校能为大家提供如此良好的学习中国文化的氛围, 是众多家长, 老师和志愿者共同努力的结果。中文学校能否持续健康稳定地发展, 取决于家长和志愿者的参与。作为校长候选人, 我愿意通过这个平台为大家多做一些实事。这次选举如能获得大家信任当选, 我一定尽心尽力为中文学校服务, 做出应有的贡献。

副校长候选人: 吴强

1997 年毕业于清华大学热能系获工程学士学位, 2000 年毕业与圣路易丝华盛顿大学获硕士学位, 曾在思科公司从事软件开发, 现在在纽约金融公司从事软件开发。我家有两个孩子, 老大上三年级, 老二上二年级。全家人积极参与中文学校及社区的各项活动。华夏爱迪生中文学校能为大家提供如此良好的学习中国文化的氛围, 是众多家长, 老师和志愿者共同努力的结果。中文学校能否持续性地发展, 取决于家长和志愿者的参与。作为 2013-2015 年家长会会长 和 2015-2016 副校长, 及 2016-2017 副校长候选人, 我愿意通过这个平台继续为大家多做一些实事。这次选举如能当选, 我一定竭尽全力继续为中文学校服务, 做出应有的贡献。

家长会会长候选人: 王旭涛 (Tom)

1981 年出生于中国辽宁沈阳。本科就读于华南理工大学的机械工程及自动化系, 硕士就读于英国伦敦大学 (UCL) 电子工程系。2005 年来到美国新泽西, 曾在 UT 斯达康从事软件自动化测试工作, 目前在甲骨文从事软件开发。

我家有一儿一女, 儿子 10 岁, 女儿 8 岁, 都就读于华夏爱迪生中文学校四年级。他们积极参与中文学校组织的各项活动, 如吉他表演、辩论比赛、演讲比赛及运动会, 并在各项比赛中取得优异成绩, 为校争光。我的太太沈文晓也经常作为学校的志愿者服务于中文学校组织的各种活动, 帮助学校撰写稿件并拍摄新闻图片, 并将同时担任秋季儿童古典吉他课教师一职。

华夏中文学校在历任校领导、老师和家长们的共同努力下已发展成为全美最大的中文教育组织。学校秉承发扬中华文化的宗旨, 给华裔子女提供良好的中文学习平台。做为家长会候选人, 我愿成为学校及家长们的纽带, 为全校师生家长们做实事, 负责好后勤工作, 让校领导和董事会无后顾之忧。无论当选与否我都会积极投身学校建设, 为华人社区奉献自己的力量, 努力为一代打造强大而有力的社会网络。

理事会成员候选人: 钱昆

我毕业于北京大学物理系。来美国就读威斯康星大学。取得硕士学位后到新泽西州定居, 一直以来在华尔街公司做 IT。现就职彭博新闻社。我和太太陈文劲有两个女儿。去年转到爱迪生中文学校就读四年级和二年级。我一直踢球, 也做教练带女儿踢球。我看到几个踢球的朋友在中文学校做志愿服务很是佩服。华人社区是为华人自己服务的。我愿意尽自己微薄之力帮学校做点事。希望大家给我个机会。谢谢。

理事会成员候选人: 陈康甫

毕业于清华大学计算机系, 曾任职于中国惠普有限公司。来美后就读于新泽西理工学院并获得硕士学位。毕业后先后在多家金融机构任职, 从事 IT 工作。我和太太育有一子, 12 岁, 一女, 9 岁, 均就读于华夏爱迪生中文学校。全家从 2009 年起就积极参与, 中文学校及社区各项活动。若有机会入选理会, 我一定会尽心竭力为学校, 同学, 及家长服务。

理事会成员候选人: Annie Wu (吴利琼)

1991 年毕业于华中理工大学, 计算机专业。2004 年毕业于纽约州立大学纽约特计算机硕士毕业。儿子从一年级开始在华夏中文学校学习, 至今, 已经八年级。我本人也一直参加华夏体育舞蹈协会, 后又参加华夏成人舞蹈班学习。

歡迎加入 華夏愛迪生

愛迪生高中 學校地址: Edison High School, 50 Blvd of Eagles, Edison, NJ 08817
5月18日開始 開學日期: 2016年9月11日起, 每週日下午1:30 - 5:30 pm

華夏愛迪生中文學校是新州規模最大的中文學校之一, 建校至今已十七年歷史, 教師經驗豐富, 教學品質一流, 學生漢語水平考試 (HSK), SATII 和 AP 中文考試成績名列前茅。

華夏愛迪生中文學校早於 2012 年秋季重新遷返愛迪生高中辦學。借天時地利人和, 在過去幾年中, 華夏愛迪生中文學校與愛迪生市教委進行了良好的互動, 學生家長們積極參與學區委員選舉投票, 華夏愛迪生中文學校得到愛迪生教委的邀請, 今年華人在愛迪生教委擁有一席之地。愛迪生高中地理位置好, 交通極其便利, 靠近金門超市。學校校舍寬敞, 擁有教室, 音樂室, 體育館, 餐廳, 大禮堂等, 設備齊全, 為學校開設中文, 文體課及舉辦各種活動提供了優越的條件。

華夏愛迪生中文學校積極參與和承辦華夏總校各種大型活動如辯論比賽、演講比賽等各種學習競賽, 華夏之星, 球類比賽, 運動會, 藝術節等大型活動, 並享受華夏大家庭的種種優惠。

華夏愛迪生中文學校不僅僅是一所優秀的中文學校, 也是遠近聞名的家長週末活動中心。在這裡, 一家三代都能找到有趣的和適合自己的活動。活動和樂趣之餘, 還可以順便完成一周的採購任務。

孩童: 中文課 學前小班到9年級班, SATII, AP中文班。採用自編, “標準中文”和“馬立平直接認字法”等多種教材, 以滿足學生和家長不同的要求; 為不會中文聽說讀的學生開設了“雙語中文”班; 為中文口語好的學生開設了中文辯論課, 經典誦讀。

文體課 一少兒舞蹈, 少兒拉丁舞, 少兒歌咏班, 尤克里里, 吉它班, 歌詠, 藝術體操, 戲劇表演, 網頁設計, 古箏, 武術, 國際象棋, 橋牌, 繪畫, 趣味數學, 籃球, 排球等等。

成人: 成人課 成人聲樂, 健美操, 瑜珈班, 太極拳(劍), 民族舞, 拉丁舞等等。各種俱樂部: 民族舞蹈, 國標舞, 太極俱樂部, 華夏愛迪生舞蹈團, 華夏愛迪生排球隊, 籃球隊, 少兒足球隊, 乒乓球隊, 橋牌俱樂部, 溜冰俱樂部等。

家長們在學校飯廳或玩橋牌, 下象棋, 或打牌“找朋友”, 大廳裡不時還有各種講座或放電影, 每年自發組織旅遊野營等等。

老人: 夕陽紅俱樂部, 免費英語會話班, 英語入籍班等。

學校網址: www.hxedison.org 網上註冊系統, 可隨時隨地上網註冊, 網上付費, 方便快捷
報名註冊: 校務長 郭素真 (732-874-0438) 中文課: 教務長 王大進 (973-218-6666)
文體課: 副教務長 李靜君 (732-669-9369) 一般情況: 校長 魏東 (609-216-4384)
副校長 吳強 (732-668-9359)

网上注册步骤和注意事项

我校 2016-2017 学年的网上注册系统于 5 月 18 日开通。家长们能一次完成网上注册及缴费。以下是网上注册的步骤和注意事项：

1. 进入您的家庭账号或建立新账号
 2. 按注册或更新注册课程
 3. 同意注册条例
 4. 选择学生及课程
 5. 点击提交 (Submit)
 6. 点击 Paypal Check out
 7. 进入或建立 Paypal 账号并用信用卡付款
 8. 付款完毕必须耐心等待浏览器链接回到注册系统并显示您选的课程已改为注册。这一步极其重要。如您已付款而系统未能更改您的注册，请打印出注册单到教务处更改或电邮求助与建议 Question & Comments，希望家长们能保留注册记录以便日后寻。
- 2016-2017 学年注册有关规定 - 请注意：**您务必在完成网上注册后，并完成通过 Paypal 在线付款后才注册成功。系统会在每周二自动查询，若网络注册提交两周仍未付费，其提交将被自动注销。本学年将不再接受支票付款以减少注册工作量。秋季需注册一年，春季可注册一学期（仅限于春季开通注册的课程）。

1) 学费

中文课《标准中文》\$290 全年，\$155 半年，教材费 \$20。
《马立平教材》\$270 全年，\$155 半年，教材费 \$60。
CSL \$270 全年，\$155 半年，教材费 \$60；
SAT/AP \$310 全年（含教材费 \$40，包括纸张及打印所需费用）。

文化课：\$160-250 全年，或 \$95-135 半年，详情请见课表。

2) 注册费和迟注册费

注册费为每人每次 \$20（小孩和成人课相同，同一次注册每家不超过 \$50）。第一次注册已经办理之后，再加注册课程将视为再次注册，需另付 \$20 注册费。
8 月 16 日之后网上注册及付费因影响学校课程安排，将加收 \$30 迟注册费。若开学之后（9 月 13 日）后网上注册及付费，迟注册费为 \$50。开学后到办公室手工注册，将另收 \$30 人工费。

3) 学校管理费

每家每年 \$25，半年 \$15，没有子女在校成人学生免交此费。

4) 家长值班押金

每家每学期 \$30。若没有按时参加值日，该押金不再退还。
下学期注册时须补交 \$30 押金。没有子女在校的成人学生免交此费。若按时参加值日，小孩退学时可退还值班押金。

5) 换课、退课和退学

相同年级中文班之间不予换班。开学前二周内可免费换课一次，之后每次换课收费 \$10。开学第三周起不再换课。注册一年的学生换课后如果秋春两课不同，这两课将均按学期收费，不能享受全年学费优惠。

办理退课须持注册收据。开学第二周下课前办理退课，可退 100% 学费。开学第三周起不再办理该学期退课，只能办理下学期退课及退还一学期的学校管理费（\$25 - \$15 = \$10）。开学两周后注册者不能退学费。注册费和教材费一律恕不退还。
注册一年的学生在春季退课时，不能享受全年注册学费优惠，退得的学费将为所交学费减去一学期的学费（例如，全年学费 \$270 - 半年学费 \$155 = \$115，而不是 \$135）。
春季注册时只能注册春季学期，不能跨学年注册，不能享受全年注册学费优惠。

Registration Policy for 2016-2017 School Year

Attention: Online registration starts on May 18, 2016.

A registration is only completed after the payment is done using credit card or PayPal account through online PayPal system. School will not accept personal checks as payment this year to reduce registration workload. Any unpaid registration will be deleted by system on the following Tuesday after two weeks. For the Fall semester, ONLY full year registration option is allowed; for the Spring semester, half year registration is offered.

A late registration fee of \$30 will be charged if the tuition and fees are not paid in full by August 14, 2016. This late registration fee will be increased to \$50 at first day of fall semester (September 11, 2016).

For on-site registration, additional \$30 manual processing fee will be assessed.

1. Tuition (per student per class)

Standard Chinese Class: \$270 per school year (two semesters), or \$155 per semester (excluding the \$20 teaching materials or textbook fee which will be charged separately).

Ma Liping Class: \$270 per school year, or \$155 per semester (excluding the \$60 textbook fee, which will be charged separately). No discount on tuition if no textbook is required.

CSL Class: \$270 per school year, or \$155 per semester (excluding the \$60 textbook fee, which will be charged separately).

SAT/AP Class: \$310 per school year (\$40 textbook/material fee included).

Culture Class: Depending on the class, charges range from \$160-250 per school year or \$95-135 per semester. For details, please see the class schedule table.

2. Registration fee

Registration fee is \$20 per student per registration (same fee for kids or adults) and \$50 maximum per family per registration.

After first registration is processed, adding classes will be considered as an additional registration. Therefore, \$20 registration fee will be applied for each such registration.

3. School management fee (per family per year)

\$25 per family per school year or \$15 per semester. This fee is charged every school year/semester.

School management fee is waived for adult students who do not have children attending the school.

4. Parent duty fee (withhold)

\$30 per family (one-time charge).

Parent duty will be assigned by Parents Council every semester. Failure to show up for parent duty will result in the forfeit of this parent duty fee. As a result, a new \$30 withholding will be applied at the next registration. For families performed the duty in prior semester, this fee will not be re-charged at next registration.

There is no parent duty fee for adult students who do not have children at the school.

5. Class transfer rules

Any class transfer request among same grade Chinese classes or same course culture classes will not be processed.

For students who request class transfer, the first transfer during first two weeks of school is free, for each additional class transfer during first two weeks, \$10 will be charged for each semester.

There will be no class transfers permitted from the third school week on.

If a transfer results in two different classes for fall and spring semesters, the semester tuition will be applied to each class, i.e. no full year discounted tuition can be used under such condition.

If students register in the spring, they can only register for the spring semester (no full year discount).

6. Class cancellation and refund

In order to receive a refund, the class cancellation form must be filed with payment receipt of registration within the first two weeks of the semester.

Students who withdraw classes within two weeks will get 100% tuition refund, provided that all teaching materials, including textbooks are returned in brand new condition. Otherwise the applicable textbook fee will be deducted from the refund. The refund will be posted online to your account after 4 weeks. In case the refund does not show in your account, please come to the administration office during the normal Chinese school day to resolve the issue.

If the deadline for cancellation is passed, the student can only cancel the 2nd semester classes if the student registers for a full year. In such cases, his/her registration will be considered one semester, thus no full year discount in tuition will apply. As a result, the refund will be less than half of the paid full year tuition (e.g. \$270 for a year - \$155 for a semester, the refund will be \$115, not \$135).

If there are no children in the school as a result of cancellation, all of the school management fee (\$25 for one year; \$15 for one semester) will be refunded. If there is at least one child in the family registered in the school, then this school management fee is not refunded.

The class cancellation/refund (request) form will be available online. The filled form can be mailed/mailed to School Administration for process.

There is no refund for those who register late (after two weeks of school). Registration fee cannot be refunded.

To complete the registration, ALL students and guardians must READ the following statements and SIGN below. For youngsters (age 18 or under), their legal parent/guardian must sign for them.

Release of Liability Statement for 2016-2017 school year, September 2016 through June 2017:

1. In consideration of the activities at the Edison High School, 50 Blvd of the Eagles Edison, NJ, sponsored by Huaxia Edison Chinese School, a nonprofit organization, it is understood and agreed that said School or its officials, teachers or volunteers will not be held responsible for any injury or accident sustained by the member of our party, or for the loss of or to any property belonging to a member of our party or anyone else.

2. In the course of conducting school activities, the school will be seeking media coverage and involvement that may include Web Site text and images, and possibly Newspapers and Television. The signature below indicates our consent that the photo, name, and school work of the member of our party may be included in the media as noted above.